

CELEBRATING THE PASSOVER

The SVD Lay Partners, INM (Disciples of the Divine Word - DDW) celebrated the Passover Seder on Saturday, 30th March, 2019 at Atma-Darshan, Mumbai.

We celebrated the Passover from a Christian perspective preserving the Jewish traditions and experiencing the faith journey of the Israelites. We observed one of the most important annual events on the Hebrew calendar by commemorating the Exodus story, drinking four cups of wine and partaking of symbolic foods placed on the Passover Seder Plate. The Passover celebration helped us to reconnect with the Israelites' journey out of Egypt, and to recall our own spiritual journey. Meaningful traditions were performed throughout the Seder, such as the lighting of candles, washing of hands and the search for the afikomen that was hidden. As it was customary during the Passover Meal, we too washed the feet of each other reminding us of the need to be humble like Jesus.

CELEBRACIÓN DE LA PASCUA

Los Socios Laicos SVD, INM (Discípulos del Verbo Divino - DDW) celebraron la Pascua Seder el sábado 30 de marzo de 2019 en Atma-Darshan, Mumbai.

Celebramos la Pascua desde una perspectiva cristiana, preservando las tradiciones judías y experimentando el itinerario de fe de los israelitas. Observamos uno de los eventos anuales más importantes del calendario hebreo al conmemorar la historia del Éxodo, beber cuatro copas de vino y participar de comidas simbólicas colocadas en el Plato del Seder de Pascua. La celebración de la Pascua nos ayudó a reconectarnos con la salida de Egipto de los israelitas y a recordar nuestro propio itinerario espiritual. Se llevaron a cabo tradiciones significativas en todo el Seder, como la iluminación de velas, el lavado de manos y la búsqueda del afikomen que estaba oculto. Como era habitual durante la cena de la Pascua, nosotros también nos lavamos los pies recordándonos la necesidad de ser humildes como Jesús.



The Seder concluded with a celebration in which everyone shouts, "Next year in Jerusalem!" This is done in anticipation of the

El Seder finalizó con una celebración en la que todos gritaban: "¡El próximo año en Jerusalén!" Esto se hace en anticipación de la venida de nuestro

coming of our Lord when we will have the Passover meal with Him in His kingdom.

Around 45 DDW members took part in the Passover Seder with Fr. Gregory Arockiam, SVD, our Spiritual Director, taking the main lead (representing Moses). We invited Sanjay and Grace, recently married couple, as our special guests for the Passover Seder. Sanjay and Grace, like thousands more, are migrant workers in the city of Mumbai who have journeyed like the Israelites in their struggle to find better lives and at present are working for SVD institutions.

Fr. Donald D'Souza, SVD and Susan Noronha guided and accompanied the DDW members into the Passover experience. "It was a beautiful, unique and enriching spiritual experience, etched in our memories forever", expressed Valerie Stanley, one of the DDW members.

- Susan Noronha
SVD Lay Partner - INM

Señor cuando tendremos la cena de Pascua con Él en Su reino.

Alrededor de 45 miembros de la DDW participaron en el Seder de la Pascua con el P. Gregory Arockiam, SVD, nuestro Director Espiritual, tomando la dirección (representando a Moisés). Invitamos a Sanjay y Grace, una pareja de recién casados, como nuestros invitados especiales para el Seder de la Pascua. Sanjay y Grace, como miles más, son trabajadores migrantes en la ciudad de Mumbai que han viajado como los israelitas en su lucha por encontrar una vida mejor y en la actualidad están trabajando para instituciones SVD.

P. Donald D'Souza, SVD y Susan Noronha guiaron y acompañaron a los miembros de DDW esta experiencia Pascual. "Fue una experiencia espiritual hermosa, única y enriquecedora, que quedará grabada en nuestros recuerdos para siempre", compartió Valerie Stanley, una de los miembros de DDW.

- Susan Noronha
Socia Laica SVD – INM